



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΝΟΜΟΣ ΡΟΔΟΠΗΣ

ΔΗΜΟΣ ΑΡΡΙΑΝΩΝ

ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Ταχ. Δ/ση : Φιλλύρα Ν. Ροδόπης (Δημαρχείο)

Ταχ. Κώδικας : 69300

Τηλέφωνο : 25313 52846

Πληροφορίες : Μαρίνα Παρασκελίδου

«Αποστολή Ηλεκτρονικά μέσω Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ.»

Φιλλύρα, 01-09-2026

Αριθ. Πρωτ.: 5373

ΠΡΟΣ:

ΚΑΘΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΥΠΟΨΗΦΙΟ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΕΑ

ΘΕΜΑ : «Παροχή Διευκρινίσεων».

Έχοντας υπόψη:

1. Την υπ' αρ. 43_11.06.2026 **τεχνική μελέτη** της αρμόδιας υπηρεσίας του Δήμου Αρριανών, για την εκκίνηση της διαδικασίας ανάδειξης αναδόχου της δημόσιας σύμβασης με τίτλο : **Προμήθεια υγρών καυσίμων και λιπαντικών για τις ανάγκες του Δήμου Αρριανών για τα έτη 2027 και 2028**, εκτιμώμενης αξίας 1.014.971,38 € πλέον Φ.Π.Α. (1.258.564,50 € με Φ.Π.Α. 24%), ισόποσα για κάθε έτος.
2. Το αριθ. πρωτ. 4254_17.07.2026 **πρωτογενές αίτημα** που καταχώρησε ο Δήμος στο Κεντρικό Ηλεκτρονικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων, για την εκτέλεση της παρούσας σύμβασης, όσον αφορά τις ανάγκες του Δήμου, το οποίο έλαβε Αριθμό Διαδικτυακής Ανάρτησης Μητρώου (ΑΔΑΜ): "26REQ019466113 2026-07-17".
3. Την με αρ. πρωτ. 4256_17.07.2026 απόφαση του Δημάρχου Αρριανών, που αφορά στην με αρ. 2/2026 **απόφαση ανάληψης πολυετούς υποχρέωσης** (Α.Δ.Α.: 9ΘΩΣΩΨΣ-ΟΨΔ, ΑΔΑΜ εγκεκριμένου αιτήματος: 26REQ019466236 2026-07-17) για την έγκριση διάθεσης συνολικού ποσού 1.258.564,50 €.
4. Την αριθ. πρωτ. 4258_17.07.2026 (ΑΔΑ: ΨΒ9ΠΩΨΣ-ΥΙΞ) **βεβαίωση πολυετούς υποχρέωσης** της προϊσταμένης του αυτοτελούς τμήματος οικονομικών υπηρεσιών του Δήμου.
5. Την υπ' αριθ. 52_24.07.2026 (ΑΔΑ: ΕΒ5ΜΩΨΣ-7ΨΨ) απόφαση της **Δημοτικής Επιτροπής** του Δήμου περί έγκρισης των τεχνικών προδιαγραφών της μελέτης, κατάρτισης και έγκρισης των Όρων Διακήρυξης και συγκρότησης μελών επιτροπής διενέργειας και αξιολόγησης της παρούσας σύμβασης.
6. Την **προκήρυξη** όπως δημοσιεύθηκε στην ιστοσελίδα TED της Ε.Ε. (eNOTICES 2) και δημοσιεύθηκε στο Κεντρικό Ηλεκτρονικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων με ΑΔΑΜ: 26PROC019561441 2026-08-03.
7. Την **περίληψη διακήρυξης** (αριθ. πρωτ. 4664/03.08.2026) όπως δημοσιεύθηκε στο πρόγραμμα διαύγεια με ΑΔΑ: 931ΑΩΨΣ-Κ3Κ και στο Κεντρικό Ηλεκτρονικό Μητρώο Δημοσίων Συμβάσεων με ΑΔΑΜ: 26PROC019562495 2026-08-03.
8. Την υπ' αριθ. 4662/03.08.2026 **διακήρυξη** (ΑΔΑΜ: 26PROC019562534 2026-08-03, ΑΔΑ: ΨΠ0ΒΩΨΣ-11Ω) και τα λοιπά έγγραφα της σύμβασης που συνέταξε η Αναθέτουσα Αρχή για την ανωτέρω εν θέματι σύμβαση τα οποία καταχωρήθηκαν στο Ο.Π.Σ. του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. (α/α 510099 όσον αφορά την προμήθεια υγρών καυσίμων και 510109 όσον αφορά την προμήθεια ελαιολιπαντικών).

9. Το άρθρο 2.1.3. της διακήρυξης περί παροχής διευκρινίσεων.

10. Το γεγονός πως **καταληκτική ημερομηνία υποβολής προσφορών** είναι η 8η Σεπτεμβρίου, ημέρα Τρίτη και ώρα 13:00 μ.μ..

11. Τις διατάξεις του **N. 3852/2010** (ΦΕΚ 87/Α/2010) «*Νέα Αρχιτεκτονική της Αυτοδιοίκησης και της Αποκεντρωμένης Διοίκησης-Πρόγραμμα Καλλικράτης*», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

12. Τις διατάξεις του **v. 4412/2016** (Α' 147) «*Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)*», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

13. Τις διατάξεις του **v. 5314/2026** (Α' 103/29.06.2026) «*Κώδικας Τοπικής Αυτοδιοίκησης*».

14. Το από 25/08/2026 και ώρα 10:21:00 ηλεκτρονικά μέσω του Ο.Π.Σ. του Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. **έγγραφο υποψηφίου αναδόχου με ερωτήματα προς παροχή διευκρινίσεων**.

15. Το γεγονός πως η παροχή διευκρινίσεων, σύμφωνα με τη νομολογία αποκτούν κανονιστικό χαρακτήρα και εντάσσονται στους όρους της διακήρυξης.

16. Το γεγονός πως δεν υπεβλήθη καμία προσφορά μέχρι και την χρονική στιγμή σύνταξης και κοινοποίησης του παρόντος εγγράφου.

Κατόπιν των υποβληθέντων ερωτημάτων, **σας ενημερώνουμε/διευκρινίζουμε τα κάτωθι :**

Ερώτημα 1° :

«Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 1 “ΛΑΔΙ ΒΑΡΕΩΝ ΠΕΤΡΕΛ/ΤΗΡΩΝ SAE 5W/30” με απαιτούμενες προδιαγραφές “ACEA E11/E9/E8/E7/E6/E4 , API CK-4, MB 228.51/228.52 ,Cummins 20086 , MAN , DAF” παρακαλώ να διευκρινίσετε εάν για την πλήρωση των παραπάνω αναφερόμενων εγκρίσεων κατασκευαστών οχημάτων (Mercedes Benz-Cummins)πρέπει να κατατεθούν και τα πιστοποιητικά-approvals που έχουν εκδοθεί από τα αντίστοιχα εργοστάσια. Ήτοι τα πιστοποιητικά-approvals MB 225.51/MB 228.52 και Cummins CES 20086.”.

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε τα παρακάτω :

Οι απαιτούμενες προδιαγραφές είναι οι αναγραφόμενες. Επίσης, σας παραπέμπουμε στην με Αρ.Πρωτ. Διακήρυξη 4662/3-8-2026 και τα σχετικά Τεύχη Δημοπράτησης, στα οποία προσδιορίζονται και διευκρινίζονται οι απαιτούμενες προδιαγραφές.

Σύμφωνα με το άρθρο 3° της Συγγραφής Υποχρεώσεων, η Διακήρυξη αποτελεί το 1° κατά σειρά από τα συμβατικά στοιχεία της προμήθειας.

Ερώτημα 2° :

«Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 2 “ΛΑΔΙ ΒΑΡΕΩΝ ΠΕΤΡΕΛ/ΤΗΡΩΝ SAE 15W/40” με προδιαγραφές “ACEA E7, E9 , API CJ-4, CI-4, CF-4 ,CG-4

Να διαθέτει επίσημο πιστοποιητικό (approval) της κατασκευάστριας εταιρίας MERCEDES BENZ - προδιαγραφή MB 228.3, DAF, Caterpillar” ισχύουν τα εξής :

Η προδιαγραφή ACEA E9 αντιστοιχεί σε approval MB 228.31, ενώ η προδιαγραφή ACEA E7 αντιστοιχεί σε approval MB 228.3. Επομένως θα πρέπει να ζητήσετε :

- είτε λιπαντικό που ικανοποιεί την προδιαγραφή ACEA E7 και να κατατεθεί το πιστοποιητικό-approval MB 228.3 .
- είτε λιπαντικό που ικανοποιεί την προδιαγραφή ACEA E9 (και η οποία υπερκαλύπτει την ACEA E7) και να κατατεθεί πιστοποιητικό-approval MB 228.31 .

Παρακαλώ να διευκρινιστεί η σωστή προδιαγραφή που πρέπει να ικανοποιεί το προσφερόμενο προϊόν με το αντίστοιχο approval”.

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε τα παρακάτω :

Η διατύπωση “Η προδιαγραφή ACEA E9 αντιστοιχεί σε approval MB 228.31, ενώ η προδιαγραφή ACEA E7 αντιστοιχεί σε approval MB 228.3” αποτελεί αυθαίρετο, ατεκμηρίωτο επιχείρημα του ενιστάμενου . Σχετική έρευνα αγοράς ανέδειξε διαθέσιμα προϊόντα τα οποία είναι κατηγορίας ACEA E7/E9 και προτείνονται προς χρήση από οχήματα MB 228.31. Ως εκ τούτων, αντικαθίσταται μόνο η προδιαγραφή MB 228.3 από την MB 228.31.

Ερώτημα 3^ο :

«Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 4 “ΛΑΔΙ ΒΑΡΕΩΝ ΠΕΤΡΕΛ/ΤΗΡΩΝ SAE 10W/40” με απαιτούμενες προδιαγραφές “ACEA E7 / E9 , API CJ-4, CF-4 ,CG-4

Να διαθέτει επίσημο πιστοποιητικό (approval) της κατασκευάστριας εταιρίας MERCEDES BENZ - προδιαγραφή MB 228.3, DAF, Caterpillar” ισχύουν τα εξής :

Η προδιαγραφή ACEA E9 αντιστοιχεί σε approval MB 228.351/228.52, ενώ η προδιαγραφή ACEA E7 αντιστοιχεί σε approval MB 228.3. Επομένως θα πρέπει να ζητήσετε :

- είτε λιπαντικό που ικανοποιεί την προδιαγραφή ACEA E7 και να κατατεθεί το πιστοποιητικό-approval MB 228.3
- είτε λιπαντικό που ικανοποιεί την προδιαγραφή ACEA E9 (και η οποία υπερκαλύπτει την ACEA E7) και να κατατεθεί το πιστοποιητικό-approval MB 228.51/228.52».

Παρακαλώ να διευκρινιστεί η σωστή προδιαγραφή που πρέπει να ικανοποιεί το προσφερόμενο προϊόν με το αντίστοιχο approval.

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε τα παρακάτω :

Η διατύπωση “Η προδιαγραφή ACEA E9 αντιστοιχεί σε approval MB 228.51/228.52, ενώ η προδιαγραφή ACEA E7 αντιστοιχεί σε approval MB 228.3” αποτελεί αυθαίρετο, ατεκμηρίωτο επιχείρημα. Σχετική έρευνα αγοράς ανέδειξε διαθέσιμα προϊόντα τα οποία είναι κατηγορίας ACEA E7/E9 και προτείνονται προς χρήση από οχήματα MB 228.51/228.52 αλλά και MB 228.31. Ως εκ τούτων, αντικαθίσταται μόνο η προδιαγραφή MB 228.3 από την MB 228.31.

Ερώτημα 4° :

«Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 5 «ΛΑΔΙ ΠΕΤΡΕΛ/ΤΗΡΩΝ SAE 20W/50 με απαιτούμενες προδιαγραφές ACEA E7/E5/E3/B3/B4 API CI-4/CH-4/CG-4/CF-4/SH Εγκρίσεις των κατασκευαστών MERCEDES BENZ , MAN , IVECO” ζητούνται προδιαγραφές κατά ACEA B3/B4 οι οποίες δεν ισχύουν και προφανώς έχουν γραφεί εκ παραδρομής αντί των ορθών ACEA A3/B4. Παρακαλώ να διευκρινιστούν οι σωστές προδιαγραφές που απαιτούνται.”

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε τα παρακάτω :

Εκ παραδρομής αναγράφηκε η κατηγορία A3/B3, καθώς ,σύμφωνα με την επίσημη ιστοσελίδα του Αμερικανικού Συνδέσμου Κατασκευαστών Αυτοκινήτου (ACEA) , στις εφαρμογές των λιπαντικών υφίσταται η κατηγορία A3/B4 .

Ως εκ τούτου, η απαίτηση κατηγορίας A3/B4 αντικαθιστά την αρχική A3/B3.

Ερώτημα 5° :

“Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 7 «ΒΑΛΒΟΛΙΝΗ SAE 80W90” με απαιτούμενες προδιαγραφές “API GL-5 , API GL-4 ,MIL- L-2105D , MAN 342 M2 , ZF TE-ML 16/B/C/D 21A , ZF TE ML-02A/08A/17A” .Το ζητούμενο λιπαντικό το προσδιορίζετε ως “Υπερενισχυμένη πολύτυπη βαλβολίνη για χρήση σε μπλοκέ διαφορικά επιβατικών αυτοκινήτων, φορτηγών και ειδικών οχημάτων εκτός δρόμου (4X4).” Οι βαλβολίνες για χρήση σε μπλοκέ διαφορικό φέρουν τον χαρακτηρισμό “LS” ήτοι “Limited Slip”. Προδιαγραφές όμως αυτού του τύπου (μπλοκέ-LS) συνδυάζονται μόνον με την προδιαγραφή API GL-5 και όχι με την API GL-4. Επιπλέον η έγκριση MAN M 342 M2 αντιστοιχεί σε βαλβολίνη 80W90 κι όχι σε “LS” όπως αντίστοιχα και οι ζητούμενες ZF TE-ML 16/B/C/D 21A , ZF TE ML-02A/08A/17A ML (σχετικά 1-2-3-4-5). Σύμφωνα με το εργοστάσιο ZF για προϊόν SAE 80W90 GL-5 LS οι εγκρίσεις της ZF TE-ML είναι 05C/21C. Παρακαλώ να διευκρινιστούν οι σωστές προδιαγραφές API GL-5 LS να διευκρινιστούν οι σωστές προδιαγραφές ZF TE-ML που απαιτούνται.”

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε τα παρακάτω :

Η διατύπωση «Οι βαλβολίνες για χρήση σε μπλοκέ διαφορικό φέρουν τον χαρακτηρισμό “LS” ήτοι “Limited Slip”. Προδιαγραφές όμως αυτού του τύπου (μπλοκέ-LS) συνδυάζονται μόνον με την προδιαγραφή API GL-5 και όχι με την API GL-4.» αποτελεί αυθαίρετο, ατεκμηρίωτο επιχείρημα, καθώς ο κάθε κατασκευαστής το προσδιορίζει στο εγχειρίδιό του. Εάν το εγχειρίδιο του οχήματος ζητά αυστηρά GL-4 , τότε η χρήση GL-5 βαλβολίνης ενδέχεται να φθείρει τα μπρούντζινα συγχρονιζέ. Καθώς ο στόλος οχημάτων του δήμου περιλαμβάνει οχήματα διαφόρων κατασκευαστών και διαφόρων ετών κατασκευής (ηλικίες οχημάτων), κρίνεται σκόπιμη η προμήθεια βαλβολίνης SAE 80W90 GL-4/GL-5. Συνεπώς, η προδιαγραφή διορθώνεται σε **βαλβολίνη SAE 80W90 GL-4/GL-5**.

Η διατύπωση «Επιπλέον η έγκριση MAN M 342 M2 αντιστοιχεί σε βαλβολίνη 80W90 κι όχι σε “LS” όπως αντίστοιχα και οι ζητούμενες ZF TE-ML 16/B/C/D 21A , ZF TE ML-02A/08A/17A ML (σχετικά 1-2-3-4-5) » αποτελεί αυθαίρετο, ατεκμηρίωτο επιχείρημα, καθώς η έρευνα αγοράς δεν απέδειξε το αληθές του επιχειρήματος, όπως και τα σχετικά εγχειρίδια της κατασκευάστριας εταιρίας ZF.

Επίσης αναφέρουμε τα εξής:

- Το σχετικό 1, αφορά οχήματα τα οποία κινούνται επάνω σε σιδηροδρομικές ράγες (Transmissions for rail vehicles). Τέτοιας κατηγορίας οχήματα δεν διαθέτει ο δήμος Αρριανών.
- Το σχετικό 2 αφορά τρακτέρ και θεριζοαλωνιστικές μηχανές (tractor axles, transmission for harvesters and final drives) Τέτοιας κατηγορίας οχήματα δεν διαθέτει ο δήμος Αρριανών.

Ερώτημα 6ο :

«Για το προϊόν της Μελέτης 43/11-6-2026 με α/α 9 «ATF λάδι υδραυλικών συστημάτων» με απαιτούμενες προδιαγραφές GM Dexron III G, Dexron IID

Ford Mercon® Daimler MB 236.1, MB 236.5, MB 236.6, MB 2.36.7, MB 236.9

ZF TE-ML 02F, G3D, 04D, 14A, 17C Caterpillar TO-2 ,MAN 339 Type Z-I, 339 Type Z-2, 339 Type V-I, 339 Type V-2 . Δεν πληρεί τις απαιτήσεις προδιαγραφής FORD M2C-33F». Η ζητούμενη προδιαγραφή ZF TE-ML 02F όμως δεν υπάρχει στη σχετική λίστα της ZF TE-ML (σχετικό 2). και επιπλέον η G3D προφανώς έχει γραφεί εκ παραδρομής αντί της ορθής 03D (σχετικό 6). Παρακαλώ να διευκρινιστούν οι σωστές προδιαγραφές ZF TE-ML που απαιτούνται.»

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω , σας αναφέρουμε :

Το σχετικό 2 συνυποβληθέν έγγραφό σας (ήτοι *Tractor axles, transmissions for harvesters and final drives, ZF Industrial Technology*) αναφέρεται σε τρακτέρ και θεριζοαλωνιστικές μηχανές. Ο Δήμος Αρριανών δεν διαθέτει στο στόλο των οχημάτων του τέτοια οχήματα.

Πάραυτα, ανατρέχοντας στο σχετικό 3 (ήτοι *Manual and automated ZF transmissions for trucks, buses, light commercial vehicles and special vehicles with "TE-ML 02" label on the type plate*), η προδιαγραφή ZF TE-ML 02F αντικαθίσταται από την προδιαγραφή ZF TE-ML 02H.

Επίσης, εκ παραδρομής αναγράφηκε η προδιαγραφή G3D, η οποία αντικαθίσταται από την ορθή 03/D.

Ερώτημα 7ο :

«Στη Μελέτη 43/11-6-2026 και στις «Τεχνικές Προδιαγραφές Λιπαντικών» ορίζεται ότι : «Οι υποψήφιοι προμηθευτές θα πρέπει να καταθέτουν με τα δικαιολογητικά τους Υπεύθυνη Δήλωση με την οποία θα δηλώνουν ότι : α) τα λιπαντικά είναι πρωτογενή και όχι ανακυκλωμένα και β) οι προδιαγραφές των προσφερόμενων λιπαντικών είναι σύμφωνες με αυτές της μελέτης».

Σε σχέση με τα παραπάνω ισχύουν τα εξής :

1. Οι πληροφορίες για την προέλευση των συστατικών (βασικά έλαια & πρόσθετα) των παραγόμενων λιπαντικών αλλά και για τις προδιαγραφές τις οποίες αυτά ικανοποιούν μπορούν να δοθούν μόνον από την παραγωγική εταιρεία των λιπαντικών.

2. Ένας υποψήφιος προμηθευτής που μπορεί να συμμετέχει στον διαγωνισμό λιπαντικών του δήμου σας με λιπαντικά δύο-τριών ή και περισσότερων εταιρειών παραγωγής λιπαντικών σαφώς και ΔΕΝ είναι εξουσιοδοτημένος να βεβαιώνει οτιδήποτε όσον αφορά τη σύσταση των λιπαντικών καθώς και τις ιδιότητες και προδιαγραφές αυτών.

Με τα δεδομένα τα ανωτέρω παρακαλώ να διευκρινίσετε εάν η εν λόγω Υπεύθυνη Δήλωση ποιότητας των προσφερόμενων λιπαντικών πρέπει να είναι υπογεγραμμένη από το νόμιμο εκπρόσωπο της παραγωγικής εταιρείας των λιπαντικών».

Απάντηση :

Σε απάντηση του ανωτέρω, σας αναφέρουμε :

Στην με Αρ.Πρωτ. Διακήρυξη 4662/3-8-2026, άρθρο 2, στις παραγράφους 2.2.6.1 «Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα», 2.2.7 «Πρότυπα διασφάλισης ποιότητας και πρότυπα περιβαλλοντικής διαχείρισης» και 2.4.3.2 «Τεχνική προσφορά» προσδιορίζονται και διευκρινίζονται τα στοιχεία που πρέπει να αναφέρονται στις υπεύθυνες δηλώσεις των οικονομικών φορέων που πρόκειται να υποβάλλουν προσφορά.

Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 3^ο της Συγγραφής Υποχρεώσεων, η Διακήρυξη αποτελεί το 1^ο κατά σειρά από τα συμβατικά στοιχεία της προμήθειας.

Το παρόν έγγραφο θα δημοσιευθεί στο Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. και συγκεκριμένα στον συστημικό τόπο του διαγωνισμού με α/α **510109** και στην ιστοσελίδα του Δήμου.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ**

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΡΑΟΛΑΝΗΣ